

# ALLUX™

## App för justering Instruktionsbok

För protetiker

Produkttyp : NE-Z41, NE-Z41SH

Dokumentnummer : 81-SS00123 (ver.7)

iOS Applikation Ver. 1.0.1 eller senare

Android Applikation Ver. 1.0.1 eller senare

Datum för utfärdande : 2026.04

Språk : Svenskan



## FÖRSIKTIGHET

- Läs noga igenom bruksanvisningen innan du börjar använda den.
- Anpassa knäleden till användaren på en plats där användarens säkerhet kan garanteras.
- Spara denna instruktionsbok för framtida bruk.

# Nabtesco

## Nabtesco Corporation

# Inledning

Tack för att du har köpt Nabtescos ALLUX™.

ALLUX™ får endast monteras och justeras av personer som har deltagit i ett Nabtesco ALLUX™ certifiering seminarium och är certifierade. Frågor som rör typisk användning såsom gång, underhåll, driftprocedurer inklusive byte av servicedel, felsökning och varningsanmärkningar beskrivs i bruksanvisningen som medföljer en ALLUX™ (nedan kallad ALLUX™ bruksanvisning).

Denna bruksanvisning för appen Justering beskriver hur du installerar och använder appen Justering (nedan kallad appen).

Innan du justerar ALLUX™, läs noggrant igenom bruksanvisningen för ALLUX™ som nämns ovan och bruksanvisningen för Adjustment App, förstå innehållet tillräckligt och följ noga de säkerhetsföreskrifter som anges i dessa bruksanvisningar.

Skärmdumparna av appen som visas i det här dokumentet är från en Android-enhet. Skärmvisningen kan variera beroende på vilken enhet och operativsystemversion du använder. Vi uppskattar din förståelse.

- Nabtesco äger upphovsrätten till detta dokument.
- Android är ett registrerat varumärke som tillhör Google Inc. i USA och andra länder.
- Google är ett varumärke som tillhör Google Inc.
- Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google Inc.
- IOS är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Cisco i USA och andra länder och används under licens.
- iPhone är ett varumärke som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.
- Apple är ett varumärke som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.
- App Store är ett servicemärke som tillhör Apple Inc. och som är registrerat i USA och andra länder.
- Bluetooth-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG. Inc. och all användning av sådana varumärken av Nabtesco Corporation sker under licens.
- QR-kod är ett registrerat varumärke som tillhör Denso Wave Incorporated.
- Alla andra företagsnamn och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive företag.

# Innehållsförteckning

|   |    |
|---|----|
| Inledning.....  | 1  |
| Innehållsförteckning .....  | 2  |
| 1 Stödmodell och driftsmiljö.....   | 3  |
| 2 Installationsprocedurer och initiala inställningar .....                  | 4  |
| 2.1 Förfaranden vid installation .....                                      | 4  |
| 2.2 Bluetooth-koppling.....   | 5  |
| 3 Initiala inställningar.....   | 6  |
| 4 Säker position .....  | 9  |
| 5 Kommunikationsläge och hur man ansluter Bluetooth .....                   | 10 |
| 6 Gemensam drift för den inledande starten och varje skärm .....            | 11 |
| 7 Procedur för justering .....  | 12 |
| 8 Grundläggande inställningar.....  | 13 |
| 9 Inställning av tidszon .....  | 14 |
| 10 Kalibrering.....   | 15 |
| 11 Justering av Toe Release Point.....                                      | 16 |
| 12 Justering av Stance Flexion Yielding .....                               | 17 |
| 13 Justering av Stance Extension Dampening.....                             | 18 |
| 14 Justering av Swing Flexion .....   | 19 |
| 15 Justering av Terminal Impact .....                                       | 20 |
| 16 Justering av säkerhetslåset.....   | 21 |
| 17 Inställningar för svagt batteri .....                                    | 22 |
| 18 Spara inställningsdata.....  | 23 |
| 19 Avancerade justeringar .....   | 24 |
| 20 Ställa in fjärrkontrollen .....  | 25 |
| 20.1 ALLUX™ driftlägen.....   | 25 |
| 20.2 Tilldela driftlägen till knapparna på applikationsfjärrkontrollen..... | 26 |
| 20.3 Inställningsskärm för fjärrkontroll .....                              | 27 |
| 21 Kopiering av data.....   | 30 |
| 22 Uppgifter om gångdata.....   | 31 |
| 22.1 Skärm för gångdata .....   | 31 |
| 22.2 Skapa diagramskärm .....   | 32 |
| 22.3 Skapa en rapport .....   | 33 |
| 23 Historik över justeringar.....   | 34 |
| 24 Allmänt .....  | 35 |
| 25 Popup-fönster för felmeddelande .....                                    | 36 |
| 25.1 Fel i platsinformation A .....   | 36 |
| 25.2 Fel i platsinformation B .....   | 36 |
| 25.3 Bluetooth-fel .....  | 36 |
| 25.4 Fel på lösenord (skärmen "Ange lösenord") .....                        | 36 |
| 25.5 Lösenordsfel ("Anslut till ALLUX™ " skärm).....                        | 37 |
| 25.6 Fel på lösenord (3 gånger) .....                                       | 37 |
| 25.7 Fel vid trådlös anslutning .....                                       | 37 |
| 25.8 Fel vid trådlös kommunikation.....                                     | 37 |
| 25.9 Säker arbetsställning fel .....  | 37 |
| 25.10 Hydrauliskt styrfel.....  | 38 |
| 25.11 Fel i anslutningen till enheten i närheten.....                       | 38 |
| 26 Felsökning .....   | 39 |

# 1 Stödmodell och driftsmiljö

- ALLUX™ (typ: NE-Z41)

\* ALLUX™ (typ: NE-Z4) stöds inte.

Modellen kan identifieras genom utformningen av den främre länklattan.

Den kan också identifieras med hjälp av indikationen på laddningsporten.



NE-Z41  
(Typ som stöds)



NE-Z4  
(Typ som inte stöds)



NE-Z41  
(Typ som stöds)



NE-Z4  
(typ som inte stöds)

- Kompatibelt operativsystem:

Android: Se "OS-kraven" som anges i informationen om applikationsprogramvaran i Google Play Store.

iOS: Se informationen om "Kompatibilitet" som finns publicerad i App Store.

- Fritt lagringsutrymme: 500 MB eller mer rekommenderas.


## Bluetooth®

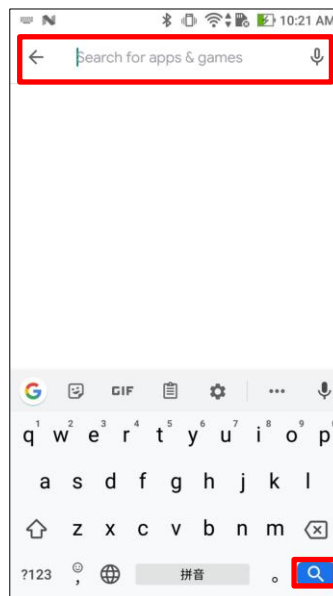
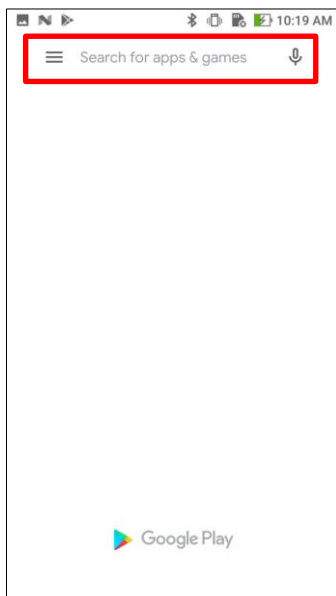
### Försiktighetsåtgärder för Bluetooth

- Radiovågor som avges av en Bluetooth-enhet kan påverka driften av elektroniska enheter och andra enheter. Stäng av Bluetooth-enheter i närheten av prioriterade platser på tåg, i områden där brandfarlig gas genereras, t.ex. i flygplan nära automatiska dörrar och brandlarmsanordningar, eftersom det kan orsaka en olycka.
- Vi tar inget ansvar för informationsläckage vid användning av Bluetooth-teknik.
- Denna produkt garanterar inte trådlös anslutning till alla Bluetooth-enheter. Bluetooth-enheten som ska anslutas måste överensstämja med Bluetooth-standarden som anges av Bluetooth SIG och måste ha erhållit minst en certifiering. Även om den enhet som ska anslutas uppfyller Bluetooth-standarden kan fenomen som oförmåga att ansluta eller olika visning/funktion uppstå, beroende på enhetens egenskaper och specifikationer.
- Ta inte isär eller modifiera denna produkt eftersom den trådlösa funktionen hos denna produkt har certifierats för att uppfylla tekniska standarder.

## 2 Installationsprocedurer och initiala inställningar

### 2.1 Förfaranden vid installation

1. Ange appnamnet "ALLUX2" i sökfältet i Google Store/APP Store och tryck på -knappen på tangentbordet. 



Följande QR-kod kan användas för att installera.



Android



iOS

2. När sökresultaten visas trycker du på den önskade appen enligt bilden nedan.



3. Tryck på knappen "Installera".
4. När installationen är klar skapas en ikon för appen på smarttelefonens startskärm.
5. Tryck på ikonen för att starta appen.

## 2 Installationsprocedurer och grundinställningar

### 2.2 Bluetooth-koppling

Bluetooth-parning krävs innan du kan använda denna app.

Följ nedanstående procedur för parkoppling.

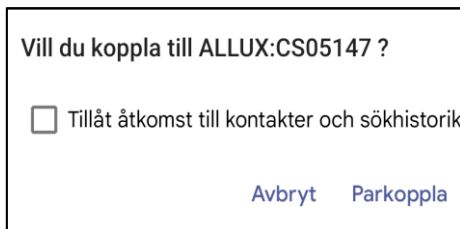
\* Förfarandet och skärmen varierar beroende på din smartphone och versionen av applikationen.

Se bruksanvisningen för din smartphone.

När du har valt en enhet visas ett popup-fönster för Bluetooth-parkoppling på din smarttelefonsskärm.

Kontrollera innehållet och tryck på "Tillåt" eller "Para och anslut".

Nedan visas ett exempel på popup-fönstret för parkoppling.



Android



iOS

#### ● För iOS-enheter

I popup-fönstret som visas väljer du "Para", "Para och anslut", "OK" eller "Tillåt". Popup-fönstret visas en gång, och parkopplingen är klar när du accepterar det.

#### ● För Android-enheter

På grund av Android OS-specifikationer måste du acceptera Bluetooth-parkopplingsfönstret två gånger.

**\*Om du inte accepterar det två gånger kommer du inte att kunna para ihop korrekt med ALLUX.**

\*Om parkopplingen misslyckas stänger du och startar om appen och försöker sedan para ihop igen.

Om du inte kan para ihop med hjälp av stegen ovan kan du även prova metoden "Para ihop från inställningsskärmen" nedan.

#### ● Para ihop från inställningsskärmen

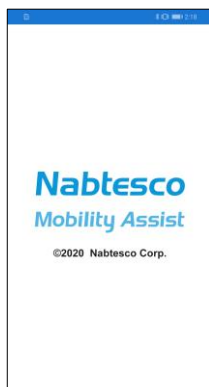
1. Aktivera kommunikation på ALLUX™ och tryck på Bluetooth från knappen Inställningar eller Enhetsanslutningar.

\*Strömmen slås på när strömbrytaren tas bort och stängs av när den sätts i.

2. Välj en tillgänglig enhet (ALLUX: XXXXXXXXX) och tryck på (eller tillåt) den.

## 3 Initiala inställningar

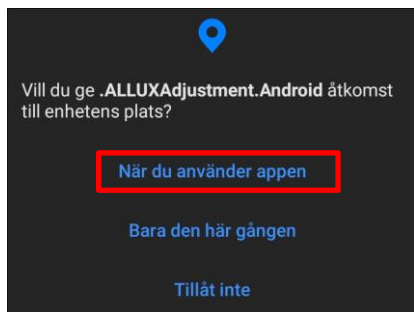
- 1) Tryck på ikonen för denna app för att starta.
- 2) Efter att företagets logotyp har visats på skärmen i en sekund växlar denna skärm automatiskt till nästa skärm.



- 3) Ett popup-fönster visas och frågar om användaren kan tillåta att denna app får åtkomst till enhetens plats. Tryck på "Tillåt".

Android 12 eller senare versioner använder inte platsinformation.

En popup visas som ber om tillstånd för enheter i närheten, vänligen tillåt det.



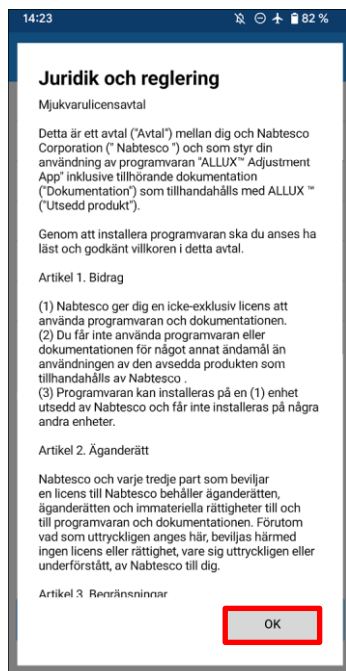
\* Popup-skärmen varierar beroende på vilken smartphone du använder.

- 4) Skärmen "Ange lösenord" visas. Ange det lösenord som anges i bruksanvisningen. Om du misslyckas med att ange lösenordet 3 gånger måste du starta om appen.



### 3 Initiala inställningar

- 5) Dialogrutan "Juridik och reglering" visas.  
Läs den och tryck på knappen "OK".



- 6) "Användarprofil för app" visas.  
Ange alla uppgifter och tryck på knappen "OK".

Företagets namn:

Ange namnet på P&O Clinic eller företaget som App-användaren arbetar för.

Ålder:

Välj ålder på skaderegleraren från listan.

Kön:

Välj kön på skaderegleraren från listan.

### 3 Initiala inställningar

7) Skärmbilden "Anslutning till ALLUX™" visas.



1. På skärmen "Anslutning till ALLUX™" startar automatiskt sökningen efter trådlösa enheter.

2. De enheter som är relaterade till ALLUX™ listas upp. De angivna tecknen varierar beroende på serienumret för ALLUX™.

Den tredje raden anger **anslutningsstatus**.

- Frånkopplad
- Anslutning
- Ansluten

3. "ALLUX:Serienummer" visas på displayen. Om mer än en enhet visas, välj lämplig trådlös enhet enligt serienumret för din egen ALLUX™.

4. Om den trådlösa enheten för ALLUX™ inte finns i listan, kan den trådlösa anslutningen för ALLUX™ vara i viloläge. Försök att aktivitera den trådlösa anslutningen med lite flexion och utsträckning av ALLUX™ eller applicering av användarens kroppsvikt på ALLUX™. Tryck sedan på knappen "Avbryt" och sedan på knappen "Skanna" som visas i den positionen för att söka efter trådlösa enheter igen.

5. Tryck på den trådlösa enheten i listan. Om den trådlösa anslutningen lyckas visas skärmen "Anslutning till ALLUX™" automatiskt.

\* Vid flera på varandra följande anslutningar hoppas skärmbilden "Anslutning till ALLUX™" över och den första startskärmbilden visas.

8) Skärmen "Anslutning till ALLUX™" visas.

På sidan "Anslutning till ALLUX™" måste du ange det lösenord som medföljer ALLUX™.

Lösenordet visas på laddningsuttaget på ALLUX™.

Om du misslyckas med att ange lösenordet 3 gånger måste du starta om appen.



\*Vid första anslutningen krävs först Bluetooth-parkoppling (se sidan 5).

## 4 Säker position

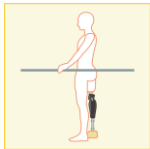
Innan ALLUX™ ändras med hjälp av applikationens fjärrkontroll eller innan ALLUX™ justeras eller ställs in med hjälp av denna app, måste användaren inta en position som är säker även om det hydrauliska motståndet ändras. Denna position kallas "säker position". Förklara för användaren om säker position.



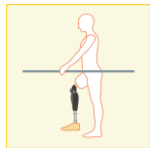
**FÖRSIKTIGHET**

- Förklara för användaren om säker position, och se till att användaren förstår det.
- När användaren intar den säkra positionen utan att lägga kroppsvikten på ALLUX™, måste han/hon hålla i ett räcke eller sitta ner. Flexions-/extensionsmotståndet kan plötsligt förändras och leda till ett fall.

### [Säker position]



: Läge där ALLUX™ är stillastående, rak och vertikal och kan belastas med vikt



: Tillstånd där ALLUX™ inte är viktbärande och knäet kan vara böjt och stillastående.

### [Begäran om säker position]

Om ALLUX™ inte är i säker position vid justering eller inställning av ALLUX™, visas ett popup-fönster.

Kontrollera att användaren har en säker kroppsposition och tryck sedan på knappen "OK" för att återspegla justeringarna eller inställningarna. Om du trycker på knappen "Avbryt" kommer justeringarna eller inställningarna att annulleras.



## 5 Kommunikationsläge och hur man ansluter Bluetooth

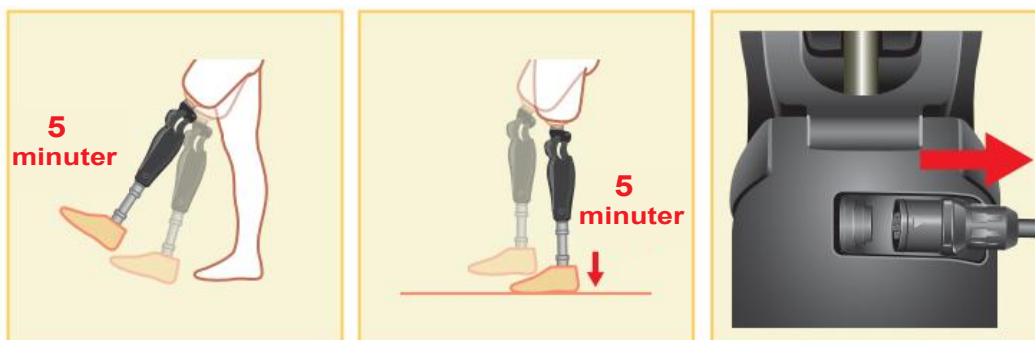
För att spara ström är ALLUX™ inte alltid i kommunikationsläge.

För att aktivera kommunikationsläget måste du utföra följande åtgärder.

När ALLUX™ kommunikation har upprättats med hjälp av denna app, varar detta tillstånd tills kommunikationen avbryts.

### [Kommunikationsläge aktiverat]

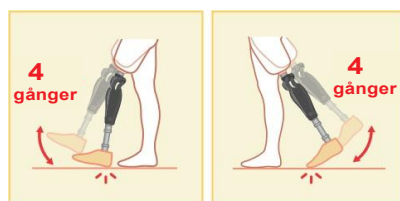
1. I 5 minuter efter ALLUX™ är något böjd och utsträckt.
2. I 5 minuter efter att du har lagt din kroppsvikt på ALLUX™.
3. I 5 minuter efter att laddaren eller strömavstängningslocket kopplats bort från ALLUX™.



Med applikationen Fjärrkontrollär det möjligt att stänga av den trådlösa anslutningen när användaren kliver på ett flygplan etc. För att återställa den trådlösa anslutningen från detta tillstånd krävs åtgärder som de som visas nedan.

1. Koppla bort laddaren eller strömmen OFF cap form ALLUX™.
2. "Belasta hälen 4 gånger med jämna mellanrum" eller "Belasta tån 4 gånger med jämna mellanrum".

\*Du kan växla till vilket du vill med fjärrkontrollen Application



\*Att bara starta denna app ansluter inte till ALLUX™. Tryck på Bluetooth-ikonen på den första startskärmen (se sidan 11) för att ansluta till ALLUX™.

\*Bara genom att trycka på hemknappen etc. på smarttelefonen avbryts inte kommunikationen med ALLUX™ och denna app fortsätter att fungera bakom skärmen. Om du trycker på ikonen för denna app igen startar den i anslutet tillstånd.

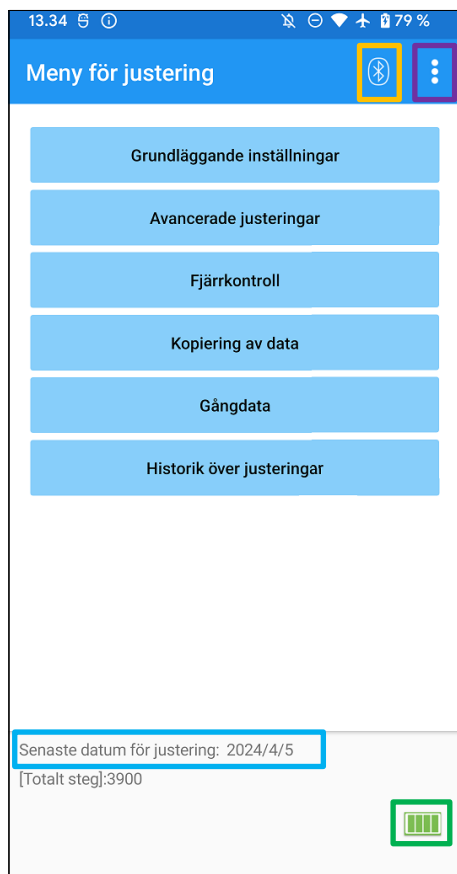


- Tvinga inte fram en avslutning av appen genom att stänga av smarttelefonen. Om du gör det kan inställningsvärdena ändras till ett oavsiktligt tillstånd och leda till fall.

## 6

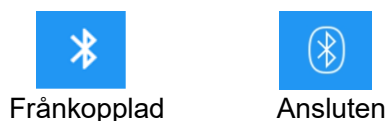
### Gemensam drift för den inledande starten och varje skärm

Vid den första idrifttagningen visas startskärmen efter skärmen "Connection to ALLUX™". Vid den andra och efterföljande uppstarter i normalt tillstånd visas den inledande startskärmen efter företagslogotypen.




#### Bluetooth-ikon:

Tryck på denna ikon för att visa skärmen "Anslutning till ALLUX™". Ikonen ändras beroende på anslutningsstatus. När den är frånkopplad trycker du på ikonen för att aktivera anslutningen.



#### Allmän ikon:

Tryck på denna ikon  för att visa skärmen "Allmänt".

Standby-markering:



Medan denna app kommunicerar med ALLUX™ eller utför annan bearbetning visas en cirkelformad standby-markering. Medan denna markering visas, är alla funktioner på skärmen inaktiverade.

#### Senaste datum för justering:

Här visas det datum då ALLUX™ senast justerades.

#### Batterinivå:

Den visar batterinivån för ALLUX™.



10% eller mindre    10~40%    40~70%    70% eller mer

- Knapp för grundinställning : Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Grundinställning" (sidan 13).
- Knapp för avancerade justeringar : Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Avancerade justeringar" (sida 24).
- Knapp för fjärrkontroll : Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Fjärrkontroll" (sidan 25).
- Knapp för datakopia : Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Datakopia" (sidan 30).
- Knapp för gångdata : Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Gångdata" (sidan 31).
- Justering History knapp : Tryck på den här knappen för att visa skärmen "Justering History" (sidan 34).



## 8 Grundläggande inställningar

\*När den här skärmen visas är det inte säkert att inställningsobjekten i den nedre delen visas. Svep skärmen uppåt för att visa dessa inställningsobjekt.



- **Tidszon:**

Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Tidszon" (sidan 14).

- **Kalibrering:**

Tryck på denna knapp för att visa popup-fönstret för kalibreringsdialog (sidan 15).

- **Vibration demo:**

ALLUX™ vibrerar för att ge information och varningar till användaren. Genom att trycka på dessa knappar kan användaren känna igen vibrationsmönster. Se till att användaren förstår vilka typer av vibrationslarm som finns och vad de betyder.

När du trycker på varje knapp visas popup-fönstret för ett vibrationslarm som motsvarar knappen. Tryck på knappen "OK" för att vibrera ALLUX™.

- **Säker position:** ALLUX™ vibrerar när användaren bör inta en säker position.
- **Batteri (fin):** ALLUX™ vibrerar när den återstående batterinivån är 3 timmar eller mer.
- **Batterinivå (låg):** ALLUX™ vibrerar när den återstående batterinivån är mindre än 3 timmar.
- **Batteri (mycket låg):** ALLUX™ vibrerar när den återstående batterinivån är otillräcklig och normal gång är omöjlig.

- **Varning för hög temperatur:** ALLUX™ vibrerar när knäleden utsätts för hög temperatur.
- **Felaktig funktion:** ALLUX™ vibrerar när knäleden behöver service.
- **Säkerhetslås:** ALLUX™ vibrerar när säkerhetslåset är aktiverat.
- **Omstart:** ALLUX™ vibrerar när ALLUX™ startas om.
- **Frigör från flygplansläge:** ALLUX™ vibrerar när flygplansläget stängs av. (sidan 10)
- **Stoppa vibrationer demo:** ALLUX™ stoppar vibrationer.



■ Se till att användaren känner igen alla vibrationsmönster och förstår skillnaderna. Om användaren använder ALLUX™ utan att förstå innebörden av vibrationerna, kanske han/hon inte befinner sig i en säker ställning vid en varning om fel eller hög temperatur och kan falla eftersom ALLUX™ är låst när han/hon försöker gå.

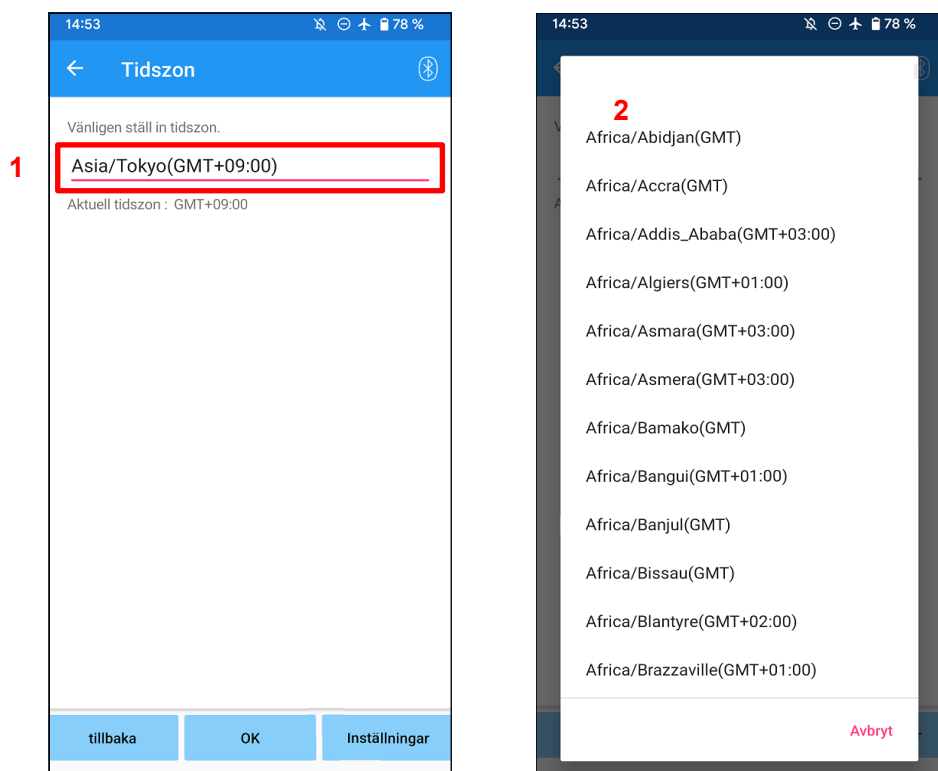
- **Knappen Tillbaka :** Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- **Knappen OK :** Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- **Nästa knapp :** Tryck på denna knapp för att visa justeringskärmen för "Toe Release Point".

## 9 Inställning av tidszon

ALLUX™ innehåller en intern klocka som används för att registrera antalet steg som tas per dag. Standardinställningen är japansk standardtid (GMT+09:00). Ändra tidszon för att återspegla den lokala tiden.

1. Tryck på **tidszonsväljaren** för att visa tidszonslistan.
2. Välj tidszon för användarens plats.
3. Tryck på knappen "Inställningar" för att skicka tidszonen till ALLUX™.

\* När detta val har gjorts är det onödigt att upprepa detta steg på om det inte sker en permanent flytt till en annan tidszon. Det är också onödigt att välja den igen när användaren reser utomlands för en kort tid. Observera dock att den tidszon som väljs här blir standardtidszon för när dagen ändras.



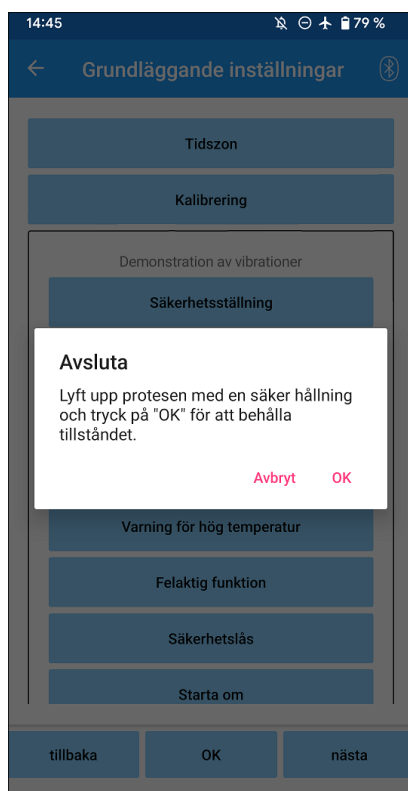
- Knappen Tillbaka : Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Grundinställning".
- Knappen OK : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- Knapp för inställningar : Tryck på denna knapp för att skicka tidszonen till ALLUX™.

## 10 Kalibrering

När ALLUX™ används för första gången eller justeras på nytt eller fotdelen byts ut, ALLUX™ måste kalibreras .



- Kalibrera ALLUX™ i rätt kroppsposition.  
Om den kalibreras under belastning kan användaren inte gå normalt och kan snubbla, vilket kan leda till en skada.
- Vid kalibrering, se till att användaren är säker .  
Om användaren står på en fot i ett instabilt tillstånd kan de falla .
- Kalibrera med de slutgiltiga komponenterna monterade och helt åtdragna.  
Om justeras kan det hända att ALLUX™ inte fungerar korrekt.
- Tillämpa inställningen för tåutlösningspunkten (se kapitel 11) efter kalibrering.  
Om tåfrigöringspunkten ställs in före kalibreringen kan normal gång bli omöjlig eller osäker.



1. Tryck på knappen "Kalibrering" på skärmen "Grundinställning", ett popup-fönster visas.
2. Låt användaren lyfta foten för att hålla ALLUX™ fri från belastning.  
\* Låt användaren hålla i en ledstång i parallellbarr eller sitta på en stol för att säkerställa hans/hennes säkerhet.
3. Tryck på knappen "OK" i popup-fönstret.
4. Popup-fönstret stängs och skärmen återgår till "Grundinställning".

# 11 Justering av Toe Release Point

Fabriksinställning = 80

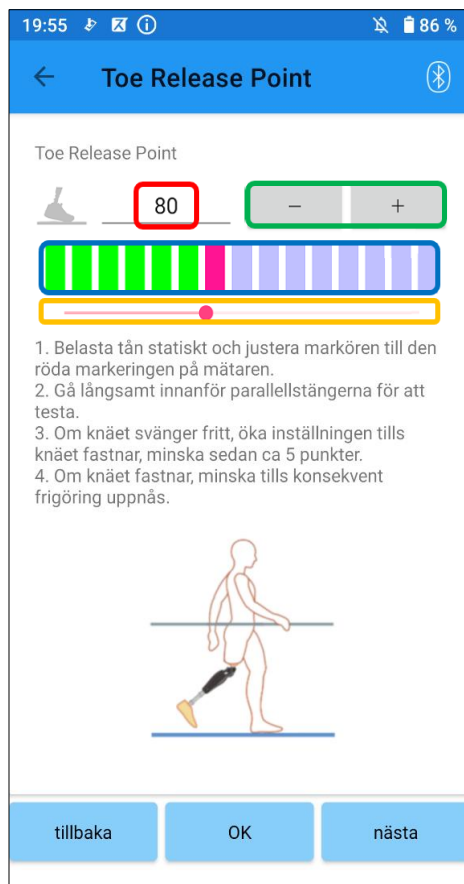
Ställ in Toe Release Point för övergång till svingfasen. Kontrollera gångförhållandena i parallellstänger där användarens säkerhet kan garanteras.



**FÖRSIKTIGHET**

- Kontrollera gångförmågan på en plats där användarens säkerhet kan garanteras, t.ex. i parallellstänger.
- Om ALLUX™ inte kan växla smidigt till svängfasen kan användaren falla.

1. Låt användaren stå i parallella stänger och placera protesfoten bakom sig och ladda protesen för att simulera terminal position.
2. Mängden tåbelastning visas på displayfältet.
3. Ställ in justeringsvärdet till det maximala sensorutgångsvärdet (det indikeras som en röd linje).
4. Testa genom att låta användaren gå långsamt.
  - \*Om ALLUX™ släpper med varje steg, öka gradvis tills det fastnar, minska sedan cirka fem punkter.
  - \*Om ALLUX™ inte släpper vid varje steg, minska värdet tills den släpper vid varje steg när du går långsamt.
5. När du är klar trycker du på knappen "Nästa" för att gå till justeringsskärmen "Stance Flexion Yielding".



### Inställningsvärde (min : 0, max : 200):

Ett värde för justering av Toe Release Point visas och anges i siffror.

### Justeringsvärde steppar:

Dessa knappar ökar eller minskar inställningsvärdet i steg om 1.

### Vy över barmätarbox:

Den visar sensorns utmatning under gång.

### Skjutreglage för inställningsvärde:

Detta reglage används för att ställa in ett justeringsvärde.

\* Justeringar kan göras med något av de tre alternativen: direkt sifferinmatning, + eller - knappar, eller klicka och dra.

- Knappen Tillbaka : Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Grundinställning".
- Knappen OK : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- Nästa knapp : Tryck på denna knapp för att visa justeringsskärmen "Stance Flexion Yielding".

## 12 Justering av Stance Flexion Yielding

Fabriksinställning = 25 (standardvärde: 20 ~ 30)

Justera eftergivningsmotståndet så att användaren känner sig balanserad när han eller hon sitter i en stol eller går nedför trappor och sluttningar. Öka eller minska värdet gradvis enligt användarens preferenser och se alltid till att de står säkert innan du gör justeringar. Det rekommenderas att justera motståndet vid en normal temperatur (+20°C/+68°F).



- När ALLUX™ används i en miljö med låg temperatur (0°C/+32°F eller lägre) kan utbytesresistansen vara högre. Kontrollera sträckgränsen innan du börjar använda produkten i en miljö med låga temperaturer. Eftersom ALLUX™ inte kan böjas lätt kan användaren falla i trappor eller sluttningar.



- Rör inte vid länkdelarna på ALLUX™ när står upp för att undvika klämrisk.
- Eftergivningsmotståndet, för trappor eller backar, ska justeras efter att alla justeringar har slutförts. Om justeringarna inte har gjorts på rätt sätt kan användaren falla i trappor eller sluttningar.

- Justera motståndet så att användarens vikt fördelas lika på båda fötterna när användaren sitter på en stol.
  - \*Om motståndet är lågt, öka inställningsvärdet.
  - \*Om motståndet är högt, minska inställningsvärdet.



### Inställningsvärde (min : 0 , max : 40 ):

Ett värde för justering av Stance Flexion Yielding visas och anges i siffror.

### Justeringsvärde steppar:

Dessa knappar ökar eller minskar inställningsvärdet i steg om 1.

### Skjutreglage för inställningsvärde:

Detta reglage används för att ställa in ett justeringsvärde.

- Knappen Tillbaka : Tryck på denna knapp för att visa justeringsskärmen för "Toe Release Point".
- OK-knapp : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- Nästa knapp : Tryck på denna knapp för att visa justeringsskärmen för "Stance Extension Dampening".

## 13

## Justering av Stance Extension Dampening

Fabriksinställning = 5 (standardvärde: 0 ~ 25)

I normalfallet ställs extensionmotståndet i stance-fasen in på 5, inget motstånd. Justera motståndet först när användaren går med flexion i stance-fasen. Det rekommenderas att motståndet justeras vid normal temperatur (+20°C/+68°F).



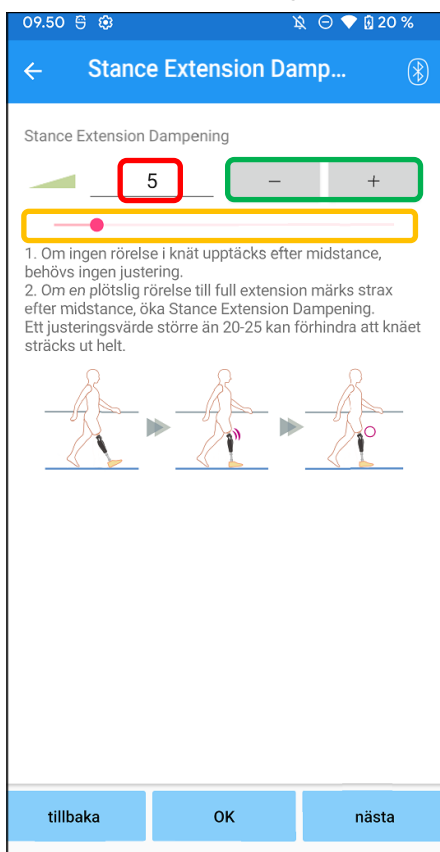
- När ALLUX™ används i en miljö med låg temperatur (0°C/+32°F eller lägre) kan dämpningen av stansförlängningen öka. Kontrollera förlängningsmotståndet innan du börjar använda produkten i en miljö med låga temperaturer. Eftersom ALLUX™ inte enkelt kan förlängas kan användaren snubbla och sedan falla när svankfasen inleds.



- Kontrollera gångförhållandena på en plats, t.ex. i parallellstänger, där användarens säkerhet kan garanteras.
- Användaren måste gå på ett sådant sätt att knäet övergår till svängfasen efter att det har sträckts ut. Eftersom ALLUX™ inte kan övergå till svängfasen i böjt tillstånd för dubbel knärörelse, kan användaren snubbla och sedan falla.

#### 1. Justera motståndet för dämpning av stance extension.

\*Om motståndet är lågt, öka inställningsvärdet. \*Om motståndet är högt, minska inställningsvärdet.



#### Inställningsvärde (min : 0, max : 40) :

Ett värde för justering av Stance Extension Dampening visas och anges i siffror.

#### Justeringsvärde steppar:

Dessa knappar ökar eller minskar inställningsvärdet i steg om 1.

#### Skjutreglage för inställningsvärde:

Detta reglage används för att ställa in ett justeringsvärde.

- Knappen Tillbaka : Tryck på denna knapp för att visa justeringsskärmen för "Stance Flexion Yielding".
- Knappen OK : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- Nästa knapp : Tryck på denna knapp för att visa justeringsskärmen för "Swing Flexion".

## 14 Justering av Swing Flexion

Fabriksinställning = 20 (standardvärde: 15 ~ 35)

Justerar Swing Flexion under svingfasen. När motståndet har justerats, baserat på normal gång, kommer knäleden automatiskt att justera Swing Flexion i enlighet med gånghastigheten.



**FÖRSIKTIGHET**

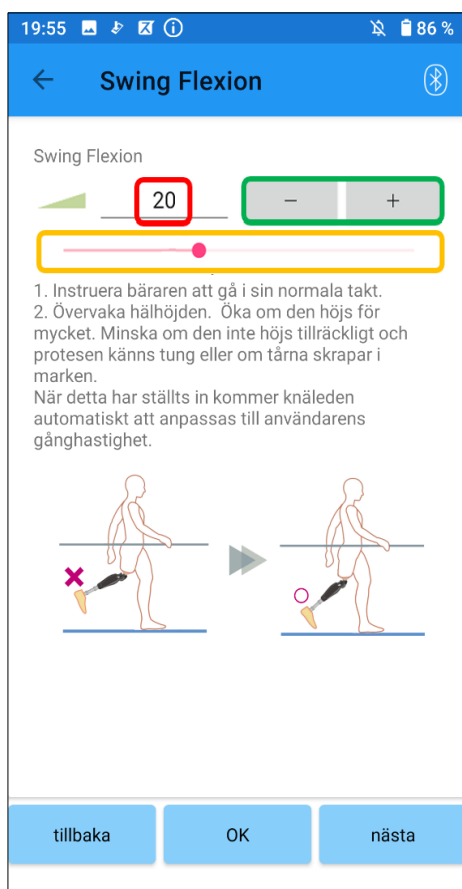
- Utvärdera gångfunktionen på en plats där användarens säkerhet kan garanteras, t.ex. i parallellstänger.  
Om ALLUX™ inte kan växla till svängfas på ett smidigt sätt kan användaren falla.

\*Om foten skrapar golvet för att ALLUX™ inte utlöste svingfasen, justera om T oe R release P oint enligt "Justeringsapp av Toe Release Point" (sidan 16).

1. Justera Swing Flexion motståndet för normal gånghastighet.

\*Om hälen höjs för mycket är motståndet lågt, öka inställningsvärdet.

\*Om tårna skrapar i marken är motståndet högt, minska inställningsvärdet.



**Inställningsvärde (min : 1, max : 50):**

Ett värde för justering av Swing Flexion visas och anges i siffror.

**Justeringsvärde stepper:**

Dessa knappar ökar eller minskar inställningsvärdet i steg om 1.

**Skjutreglage för inställningsvärde:**

Detta reglage används för att ställa in ett justeringsvärde.

- Knappen Tillbaka : Tryck på denna knapp för att visa justeringskärmerna för "Stance Extension Dampening".
- OK-knapp : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- Nästa knapp : Tryck på denna knapp för att visa justeringskärmerna för "Terminal Impact".

## 15 Justering av Terminal Impact

Fabriksinställning = 5 (standardvärde: 0 ~ 25)

Justera förlängningsmotståndet under swingfasen. Om terminal impact inträffar, öka gradvis det. När motståndet har justerats baserat på normal gång kommer ALLUX™ automatiskt att justera förlängningsmotståndet efter gånghastigheten.



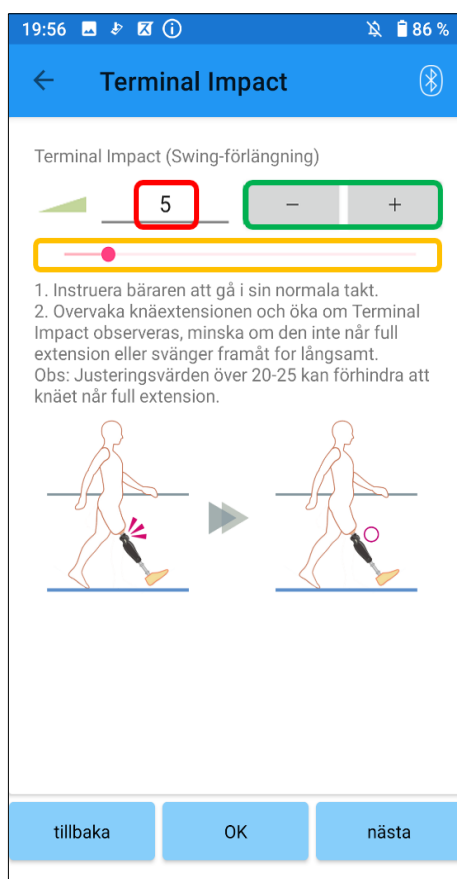
**FÖRSIKTIGHET**

■ Utvärdera gångfunktionen på en plats där användarens säkerhet kan garanteras, t.ex. i en ribbstol.

Om motståndet ställs in för högt kan ALLUX™ inte fällas ut helt och brukaren kan falla.

### 1. Justera terminalens slagförlängning för normal gånghastighet.

\*Om terminal impact är hög, öka inställningsvärdet. \*Om ALLUX™ inte sträcker ut sig helt, minska inställningsvärdet.



### Inställningsvärde (min : 0, max : 40):

Ett värde för justering av Terminal Impact visas och anges i siffror.

### Justeringsvärde stegper:

Dessa knappar ökar eller minskar inställningsvärdet i steg om 1.

### Skjutreglage för inställningsvärde:

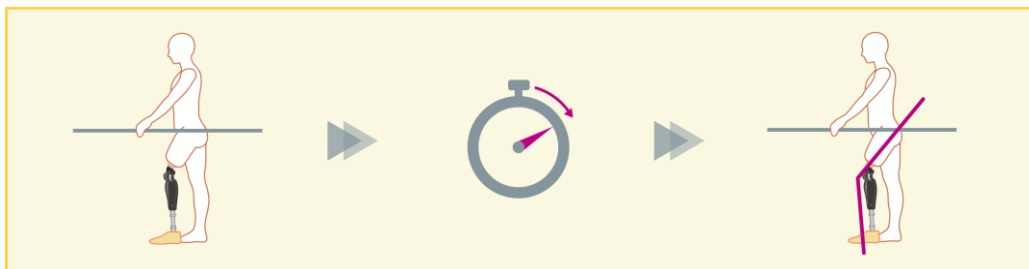
Detta reglage används för att ställa in ett justeringsvärde.

- Knappen Tillbaka : Tryck på denna knapp för att visa justeringsskärmen för "Swing Flexion".
- OK-knapp : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- Nästa knapp : Tryck på denna knapp för att visa justeringsskärmen för "Säkerhetslås".

## 16 Justering av säkerhetslåset

Fabriksinställning = Ogiltig

S afety L ock är utformad för att låsa ALLUX™ i en böjd vinkel där användaren stannar en viss tid med ALLUX™ böjd under en viss viktnivå. För att använda S afety L ock, justera reglaget för att ställa in aktiveringstiden .



**FÖRSIKTIGHET**

■ Kontrollera funktionen på en plats där användarens säkerhet kan garanteras, t.ex. i parallellstänger.

Om användaren inte känner till säkerhetslåset kan han/hon oavsiktligt låsa upp ALLUX™ , och ALLUX™ kan spänna fast.

\*Se till att användaren förstår funktionen och har fått tillräcklig utbildning innan säkerhetslåset ställs in.

1. Justera känsligheten för säkerhetslåset. \*Om Quick väljs kommer knäet att låsas även med en kortvarig fjädring.

\*Om Deaktiverad väljs kommer säkerhetslåset inte att fungera.



### Skjutreglage för inställningsvärde:

Detta reglage används för att ställa in en ungefärlig tid (se nedan.) för aktivering av säkerhetslåset.

- Mycket långsam: Cirka 3 sekunder
  - Långsam: Cirka 2 sekunder
  - Normal: Cirka 1,5 sekunder
  - Snabbt: Cirka 1 sekund
- Knappen Tillbaka : Tryck på denna knapp för att visa justeringsskärmen för "Terminal Impact".
  - Knappen OK : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
  - Nästa knapp : Tryck på denna knapp för att visa inställningsskärmen för "Lågt batteri".

# 17 Inställningar för svagt batteri

Fabriksinställning = Hög resistans (motsvarar flexionsresistansen 30.)

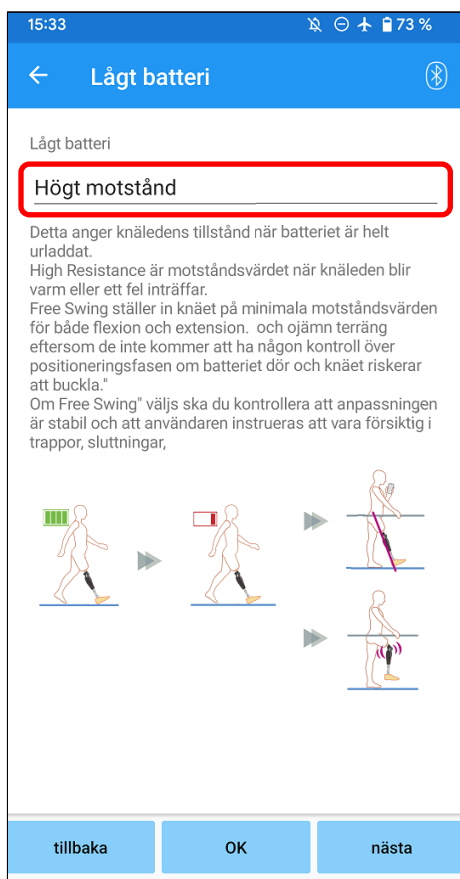
Justera inställningarna för situationer med svagt batteri.



**FÖRSIKTIGHET**

- Om Free väljs ska du se till att användaren kan gå med fria svängar. Användaren kan testa fri gungning genom att välja fri gungning-läge på fjärrkontrollens skärm . Användaren kanske inte kan förflytta sig till en säker plats på grund av det svaga batteriet.

1. Välj Swing Flexion när batteriet är nästan urladdat.



## Låg batterinivå inställning plicker:

Tryck på denna väljare för att välja ett motstånd när batteriet är nästan urladdat från följande alternativ.

- Hög resistans (rekommenderas):  
Swing Flexion är likvärdigt med justeringsvärdet 30 för stance flexion yielding adjustment value.
- Gratis:  
Det finns inget Swing Flexion.

\*Oavsett vilket du väljer blir förlängningsmotståndet fritt.

- Knappen Tillbaka : Tryck på denna knapp för att visa justeringsskärmen för "Säkerhetslås".
- Knappen OK : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- Knappen Nästa : Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Spara data".

## 18 Spara inställningsdata

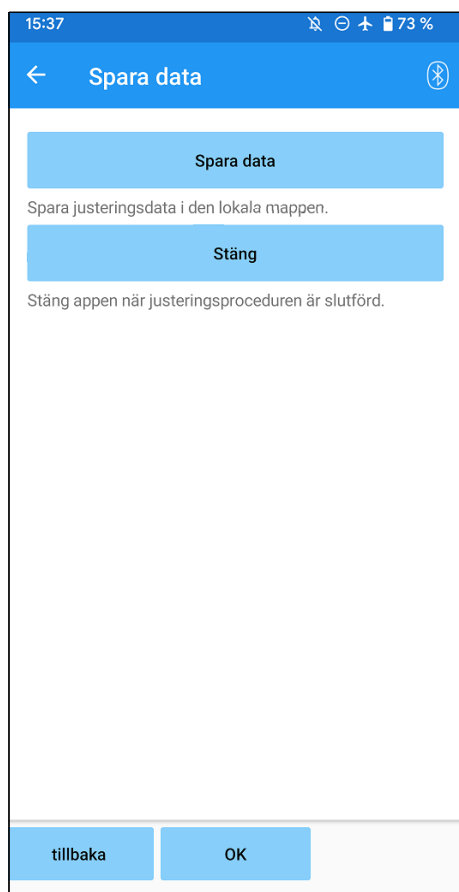
Justerings- eller inställningsdata lagras automatiskt i ALLUX™.

Dessa data kan sparas i en mapp på din smartphone.

Sparade data kan användas genom att kopiera data (sidan 30).

Även om inställningsdata inte sparas, sparas inställningsdata för de senaste 5 dagarna automatiskt i Justering History (Se sidan 34).

1. Tryck på knappen "Spara data".
2. Medan sparningen pågår visas en standby-markering och inga åtgärder accepteras.
3. När sparandet har slutförts visas ett popup-fönster.
4. Tryck på knappen "OK" för att återgå till skärmen "Spara data".



### ● Spara data-knappen :

Tryck på denna knapp för att spara data.

De sparade data kan användas från skärmen "Datakopiering" (Se sidan 30).

\*Den sparas i rapportmappen i mobilen.

### ● Stäng-knappen : Tryck på denna knapp för att avsluta

anslutningen till ALLUX™ och avsluta denna app.

### ● Knappen Tillbaka : Tryck på denna knapp för att återgå till föregående skärm.

### ● Knappen OK : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.

\* Beroende på vilken version av Android du har kan det hända att du inte kan visa lagrade data från din smartphone. I så fall är det nödvändigt att ansluta till en PC.

Data lagras på följande platser:

### Destination för lagring av justeringsfiler

(PC ¥Varje smartphone) ¥Internt delat lagringsutrymme

¥Android¥data¥com.companynamn.ALLUXAdjustment¥files¥data

### Avsluta

Inställningarna är klara. Koppla från knäet.

OK

## 19 Avancerade justeringar

De inställningar på som tidigare beskrivits i kapitel 10 till 17 kan justeras gemensamt på denna skärm.

Vi rekommenderar att du gör de första justeringarna på skärmen "Grundinställning" och gör efterjusteringar på skärmen "Avancerade justeringar" från och med andra gången.

Se beskrivningen av varje skärm i kapitel 10 till 17 för förklaringar, varningar och försiktighetsåtgärder för varje objekt.

\*När den här skärmen visas är det inte säkert att inställningsobjekten i den nedre delen visas. Svep skärmen uppåt för att visa dessa inställningsobjekt.



- Kalibrering: (sida 15)  
Utför kalibrering.
- Toe Release Point: (sida 16)  
Ändrar värdet för justering av Toe Release Point
- Stance Flexion Yielding: (sida 17)  
Ändrar justeringsvärdet för Stance Flexion Yielding.( Ställning Böjning Eftergift)
- Stance Extension Dampening: (sida 18)  
Ändrar inställningsvärdet för Stance Extention Dampening.(Stående Förlängning Dämpning)
- Swing Flexion: (sida 19)  
Ändrar värdet för justering av svängnings Swing Flexion.
- Terminal Impact: (sida 20)  
Ändrar justeringsvärdet för Terminal Impact.
- Säkerhetslås: (sidan 21)  
Väljer känslighet för säkerhetslåset.
- Lågt batteri: (sidan 22)  
Väljer böjmotstånd när batterinivån är låg.
- Knappen Tillbaka : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- OK-knapp : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- Knappen Nästa : Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Spara data".

## 20 Ställa in fjärrkontrollen

### 20.1 ALLUX™ driftlägen

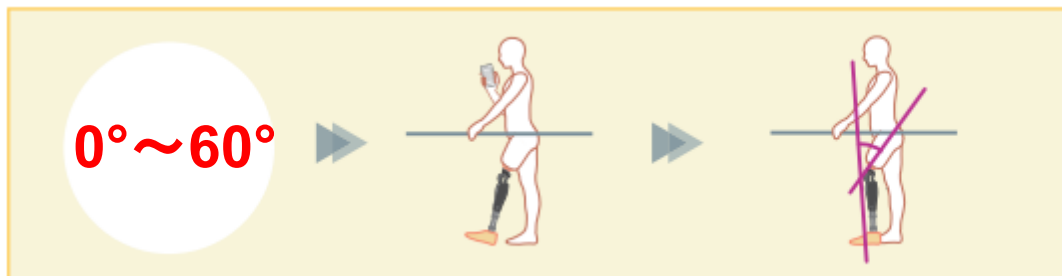
ALLUX™ har följande fem driftlägen.

#### [Normalt läge]

Normalläget är anpassat för normal gång. ALLUX™ bedömer olika gångsituationer och normala rörelser med hjälp av sensorn och justerar automatiskt flexion och extension.

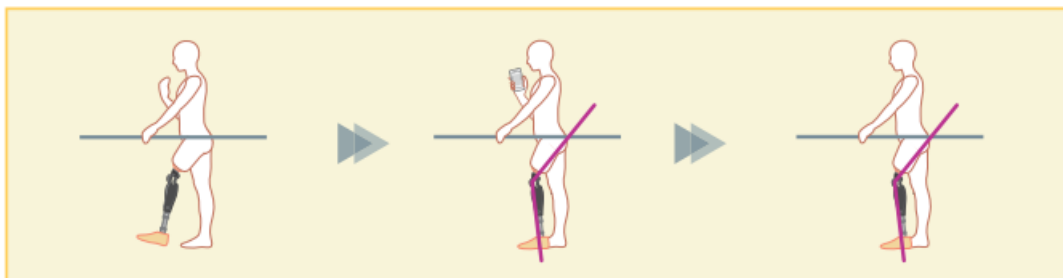
#### [Läge för begränsning av flexionsvinkel]

I läget för begränsning av flexionsvinkeln låses Swing Flexion vid en angiven vinkel medan extensionsmotståndet förblir fritt.



#### [Variabelt selektivt flexionslåsläge]

ALLUX™ kommer ihåg vid vilken vinkel det variabla selektiva flexionslåsläget är aktiverat. Swing Flexion låses när det når den vinkeln medan extensionsmotståndet förblir fritt.



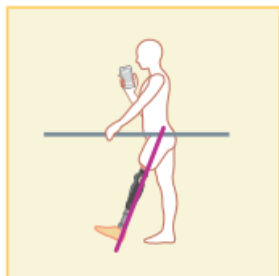
#### **OBSERVERA**

- När läget för begränsning av flexionsvinkeln eller läget för variabelt selektivt flexionslås används får ALLUX™ inte utsättas för överdriven kraft när den kommer i kontakt med stoppet .  
Om ALLUX™ utsätts för en alltför stor slagkraft kan den skadas.

## 20 Ställa in fjärrkontrollen

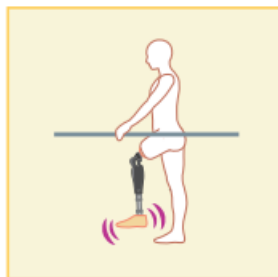
### [Låsläge för full förlängning]

ALLUX™ är låst i helt utsträckt läge. (När den aktiveras med knäflexion tillåter den extension tills ALLUX™ har nått extensionstoppet). Detta kan användas som en "Sitt till stå"-funktion.



### [Läge för fri svängning]

I frikopplingsläge hålls ALLUX™ fri (resistansfritt tillstånd).



## 20.2 Tilldela driftlägen till knapparna på applikationsfjärrkontrollen

Ovanstående driftlägen kan tilldelas knapparna på applikationens fjärrkontroll.

Det normala läget är alltid kopplat till knapp 1 på applikationens fjärrkontroll, och inställningarna för detta läge är de som justeras på skärmen "Grundinställning" eller skärmen "Avancerade justeringar".

Du kan fritt tilldela de fem driftlägena ovan till knapparna 2 till 5 på applikationens fjärrkontroll.

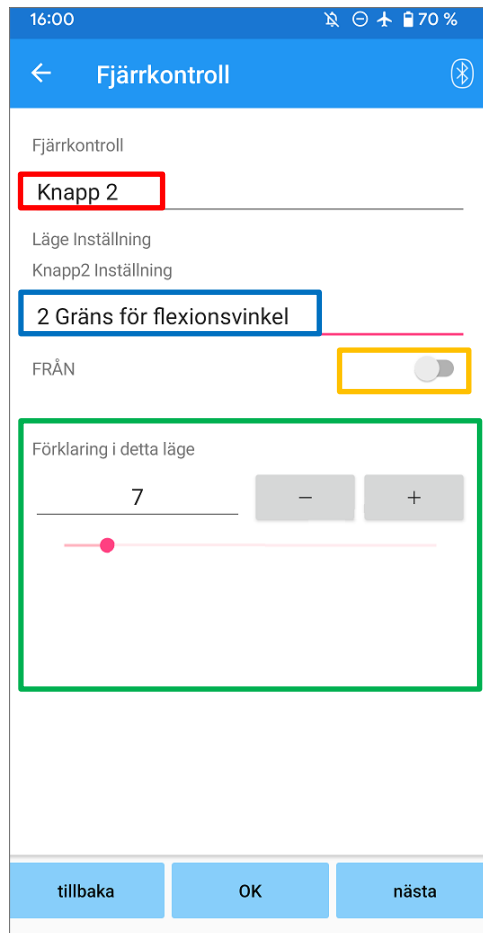
Standardkonfiguration för fjärrkontroll:

- Knapp 2 : Begränsat läge för flexionsvinkel
- Knapp 3 : Variabelt selektivt läge för flexionslås
- Knapp 4 : Låsläge för full förlängning
- Knapp 5 : Fritt svängläge

## 20 Ställa in fjärrkontrollen

### 20.3 Inställningsskärm för fjärrkontroll

\*När den här skärmen visas är det inte säkert att inställningsobjekten i den nedre delen visas. Svep skärmen uppåt för att visa dessa inställningsobjekt.



#### Fjärrkontroll för inställning av plockare:

Tryck på denna pickup för att ändra knappen till set. Välj en knapp från följande lista.

- Knapp 2
- Knapp 3
- Knapp 4
- Knapp 5

#### Läge Inställning av picker:

Du kan välja vilket läge som ska tilldelas den valda knappen. Välj ett läge från följande lista.

- Normalt läge
- Flexionsvinkel Begränsat läge
- Variabelt selektivt läge för flexionslås
- Full förlängning Låsläge
- Fritt svängläge

#### Avaktiverad brytare:

När denna omkopplare är på ON fungerar inte den valda knappen, även om man trycker på den på applikationens fjärrkontroll. Dessutom är justeringsfältet för varje läge dolt.

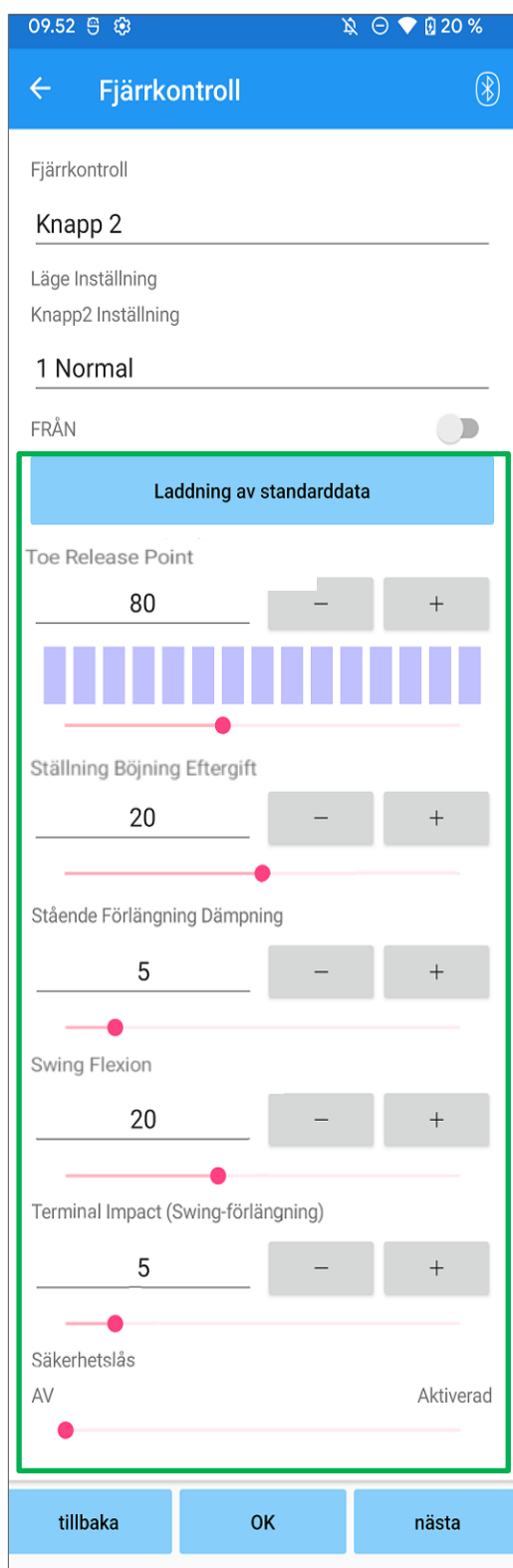
#### Justeringsfält för varje läge:

I läget Normal och läget Begränsad flexionsvinkel visas justeringsfältet.

I lägena Variable Selective Flexion Lock, Full Extension Lock och Free Swing visas inte justeringsfältet.

- Knappen Tillbaka : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- OK-knapp : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- Knappen Nästa : Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Spara data".

### [Justeringsfält för normalt läge]

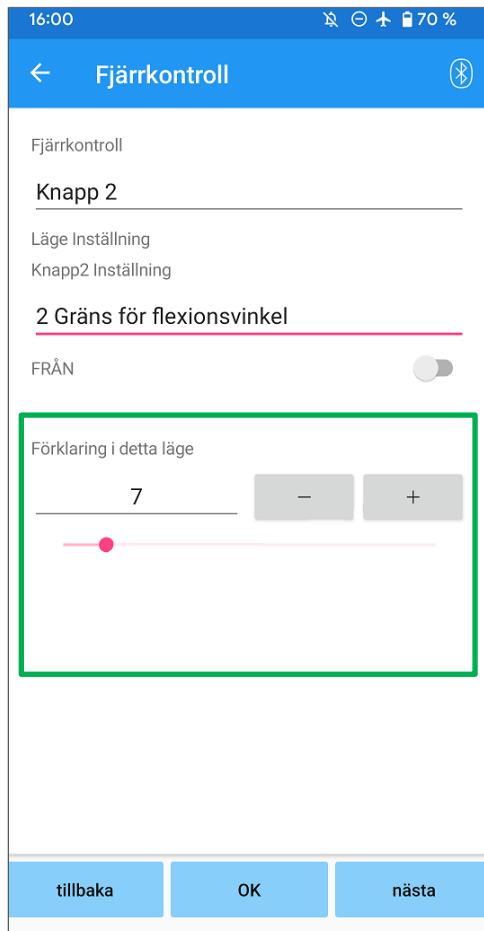


- Knapp för laddning av standarddata:  
De justeringsvärden som ställts in med knapp 1 (justeringsvärden som ställts in på skärmen "Grundinställning" eller skärmen "Avancerade justeringar") kan laddas genom att trycka på denna knapp.
- Toe Release Point:  
Ändrar värdet för justering av Toe Release Point.
- Stance Flexion Yielding: Ändrar justeringsvärdet för Stance Flexion Yielding. ( Ställning Böjning Eftergift)
- Stance Extension Dampening:  
Ändrar inställningsvärdet för dämpningen av positionens förlängning. (Stående Förlängning Dämpning)
- Swing Flexion:  
Ändrar värdet för justering av Swing Flexion i svingfas.
- Terminal Impact:  
Ändrar justeringsvärdet för Terminal Impact.
- Säkerhetslås:  
Väljer om säkerhetslåset ska aktiveras eller inaktiveras. För säkerhetslåsets känslighet (tid för att aktivera säkerhetslåset) används det värde som justerats på skärmen "Grundinställning" eller skärmen "Avancerade justeringar".

\* Hänvisa till varje skärm som beskrivs i kapitel 11 till 16 för förklaringar, varningar och försiktighetsåtgärder för varje objekt.

## 20 Ställa in fjärrkontrollen

### [Justeringsfält för läget Begränsad flexionsvinkel]



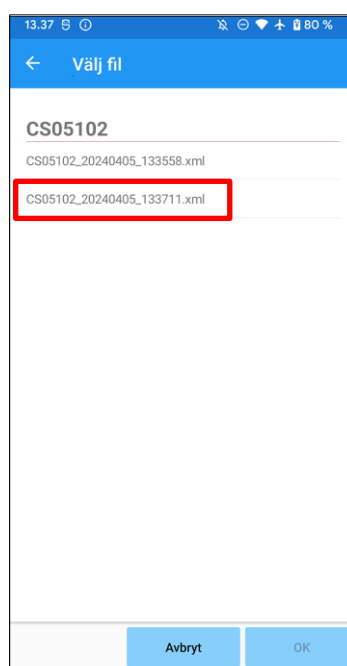
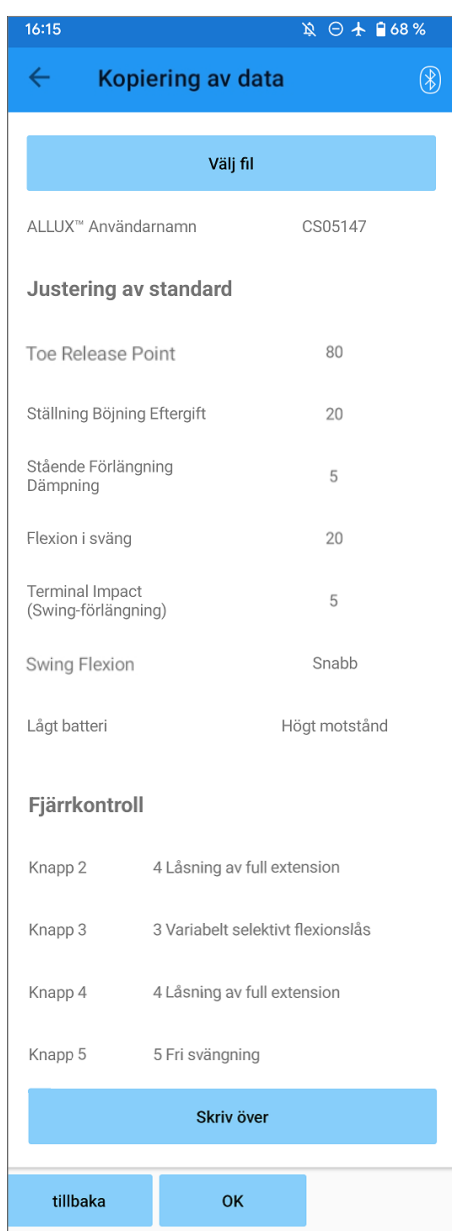
### ● Låsningsvinkel:

ALLUX™ är låst i den inställda vinkeln.

## 21 Kopiering av data

De data som sparats på skärmen "Spara data" (sidan 23) kan laddas för att ändra inställningarna för ALLUX™.

1. Tryck på knappen "Välj fil" för att visa skärmen "Välj fil".
2. Välj de data som du vill använda.
3. Tryck på knappen "OK" för att återgå till skärmen "Datakopia".  
Vid den tidpunkten laddas och visas tidigare data.
4. Bekräfta uppgifterna.
5. Tryck på knappen "Skriv över" för att skriva justeringsdata.



Uppgifter som ska användas

### Skärmen för kopiering av data

- Knappen Tillbaka : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- Knappen OK : Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.

\* Om du trycker på någon av knapparna ovan utan att först trycka på knappen "Skriv över" kommer data inte att skrivas över.

### Skärmen för val av fil

- Knappen Avbryt : Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Datakopia" utan att ladda data.
- OK-knappen : Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Data Copy" efter laddning av data.

## 22 Uppgifter om gångdata

ALLUX™ registrerar gånghistorik (steg per kadens) under en period på två år och visar den för en viss period som ett stapeldiagram eller histogram. Dessa gångdata kan skrivas ut.

### 22.1 Skärm för gångdata

#### Väljare för inspelning:

Välj om data ska registreras eller inte.

- Aktivera
- Inaktivering/Data Del

\* När "Inaktivera/Data radera" har valts visas en popup för bekräftelse. Om du trycker på knappen "OK" raderas alla sparade data.

#### Väljare av intervall:

Välj en period för data som ska visas i ett diagram.

Du kan välja mellan följande alternativ.

- Dag
- Månad
- Halvår
- Två år

\*Om 2 år väljs begränsas perioden till 2 år före aktuellt datum.

\*När "Stapeldiagram" har valts med "Form"-väljaren, kan du inte välja "Dag" med "Period"-väljaren.

#### Formulärväljare:

Du kan välja diagramform mellan "Stapeldiagram" och "Histogram".

#### Väljare för periodurval:

Välj ett startdatum ("Från") och ett slutdatum ("Till") med hjälp av väljaren. När du väljer ett datum ändras det andra datumet automatiskt i enlighet med det intervall som valts med väljaren "Period".

- Knapp Skapa diagram: Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Skapa diagram".
- Knapp Gör rapport: Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Skapa rapport".
- Knappen Tillbaka: Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- Knappen OK: Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.

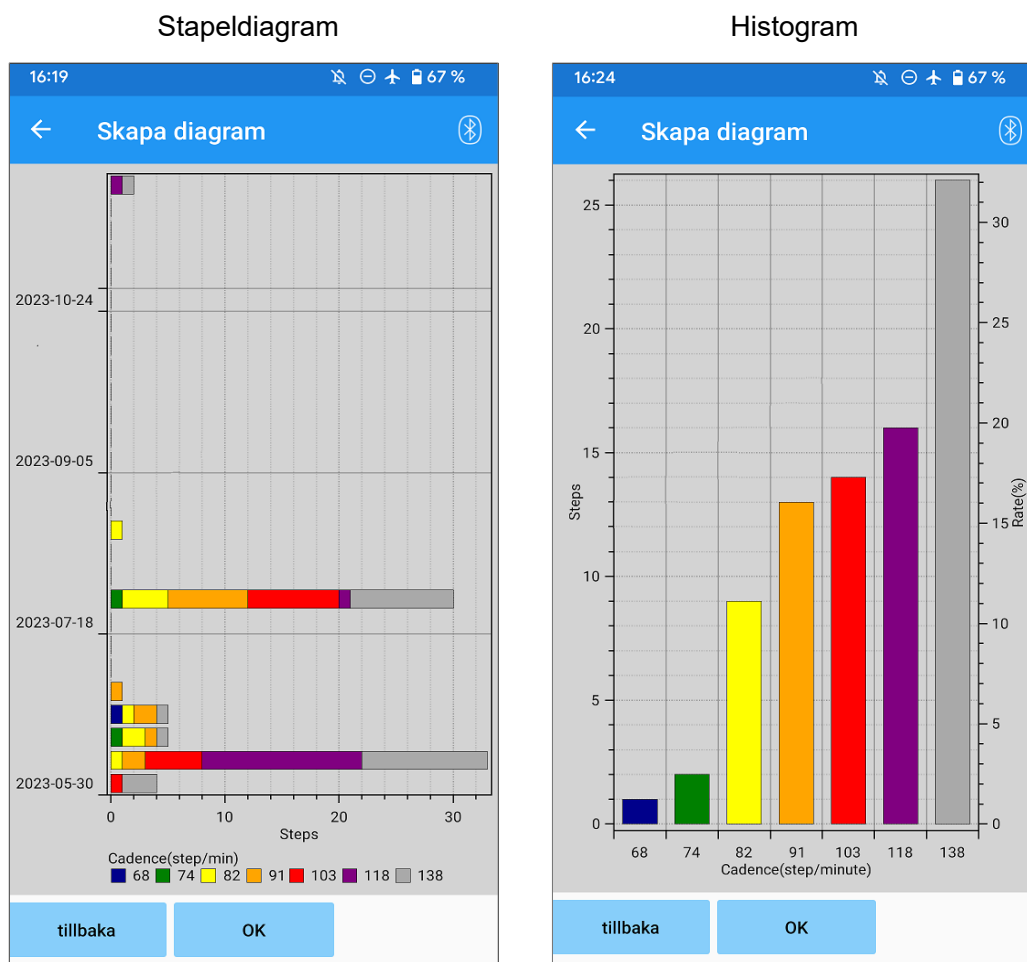
## 22 Uppgifter om gångdata

### 22.2 Skapa diagramskärm

En graf skapas baserat på de inställningar som gjorts på skärmen "Gait Data".

Stapeldiagrammet är färgkodat efter kadens.

Histogrammet visar de aggregerade data under den "Period" som valts med väljaren.



- Knappen Tillbaka: Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Gait Data".
- Knappen OK: Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.

## 22 Uppgifter om gångdata

### 22.3 Skapa en rapport

En rapport skapas för den period som anges på skärmen "Gait Data".

Både ett stapeldiagram och ett histogram finns med i rapporten.

Du kan återspegla användarinformationen och kommentarerna som anges på den här skärmen i rapporten.

16:28

← Skapa rapport

Användarinformation

ALLUX™ Användarnamn :  
 Höjd[cm] :  
 Vikt[kg] :  
 Ålder :  
 Aktiv Level:  
 Fotmodul :

Ansvarig person

ALLUX™ Inställning

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| Toe Release Point          | 80            |
| Stance Flexion Yielding    | 20            |
| Stance Extension Dampening | 5             |
| Swing Flexion              | 20            |
| Terminal Impact            | 5             |
| Säkerhetslås               | Snabb         |
| Lågt batteri               | Högt motstånd |

Kommentarer

tillbaka Skapa en rapport

#### Kolumn för användarinformation:

Redigeraren har standardinställningar som de som visas till vänster, men du kan ta bort dem eller lägga till nya inställningar som du vill.

#### Ansvarig person i kolumnen:

Ange information om författaren (användaren av denna app).

Du kan också ange företagsnamnet på några rader.

#### ALLUX™ Inställning:

Gångparametrar laddas från ALLUX™ och visas automatiskt.

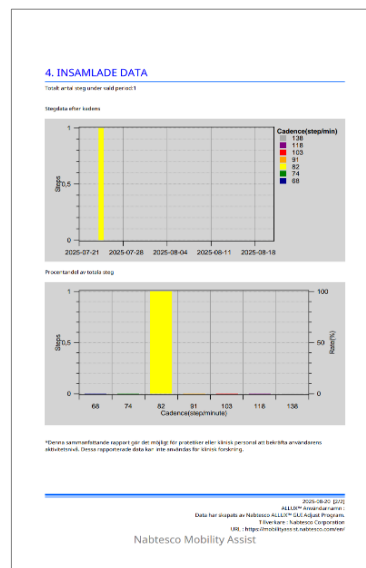
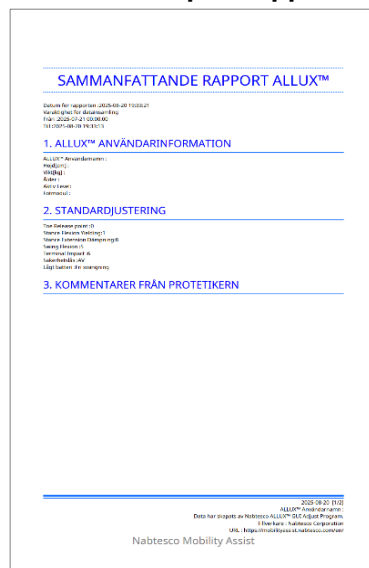
#### Kommentarer:

Ange kommentarer vid behov.

- Knappen Tillbaka : Tryck på denna knapp för att visa skärmen "Gait Data".
- Gör en rapport-knapp : Tryck på denna knapp för att skapa en PDF fil i rapporten.

Den sparas i rapportmappen i mobilen.

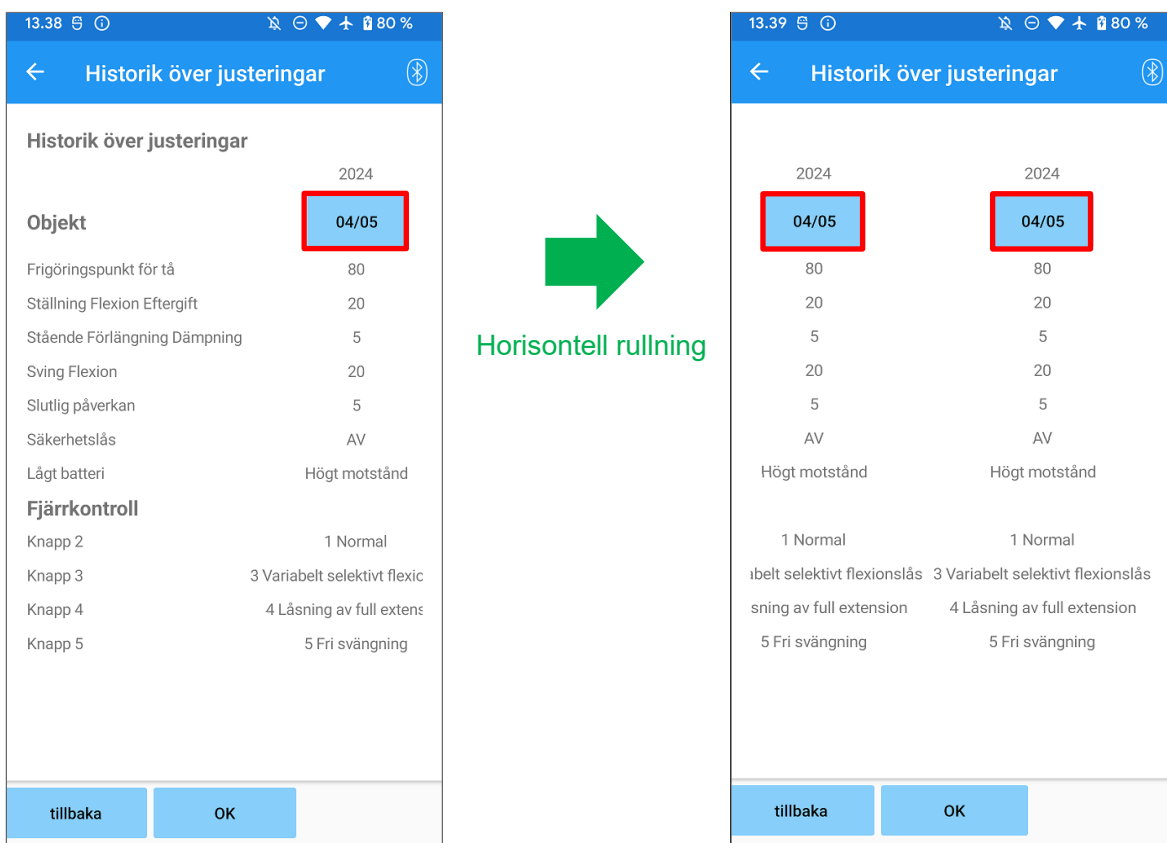
### Bild av en skapad rapport



## 23 Historik över justeringar

Denna app lagrar historikdata för justeringar som gjorts i på din smartphone under upp till de senaste 5 dagarna. De sparas separat från justeringsdata på skärmen "Spara data" (sidan 23). Du kan se historik och tillämpa data för ALLUX™.

\*Genom att scrollera visningsområdet horisontellt på denna skärm kan du se tidigare data. I tidigare data kan historiken för justeringar som gjorts med andra ALLUX™ -enheter inkluderas. Kontrollera uppgifterna innan du använder dem.




### Knapp för datum:

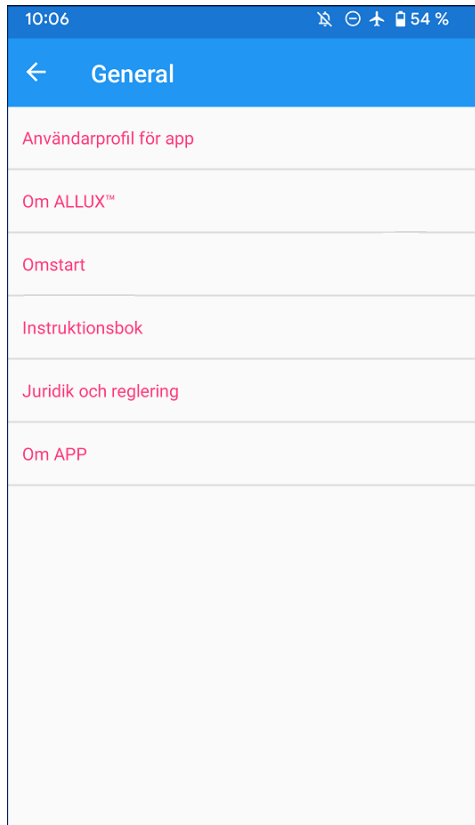
När du trycker på knappen visas skärmen "Datakopiering" (sidan 30) och du kan nu skicka de data som visas till ALLUX™.

- Knappen Tillbaka: Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.
- Knappen OK: Tryck på denna knapp för att visa den första startskärmen.

## 24 Allmänt

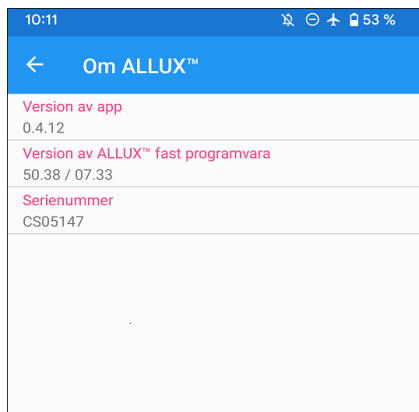
När du trycker på ikonen Allmänt  på den första startskärmen (sidan 11), visas skärmen "Allmänt" på skärmen.

Du kan återställa den skärm som bara visas vid den första starten och du kan bekräfta programversionen för ALLUX™.



- Användarprofil för app:  
Skärmen "Användarprofil för app" (sidan 7 visas.)
- Om ALLUX™ :  
Skärmen "Om ALLUX™ " visas.
- Omstart:  
Startar om ALLUX™ .  
Ett popup-fönster för bekräftelse visas. Tryck på knappen "OK".  
\*Eftersom kommunikationen har avbrutits måste du aktivera anslutningen igen.  
(Samma åtgärd som att ta bort och sätta i strömvastängningslocket.)
- Instruktionsbok:  
Om du trycker på denna knapp länkas du till nedladdningssidan för bruksanvisningen. Ett användarnamn och ett lösenord krävs.
- Juridik och reglering:  
Dialogrutan "Lagar och regler" (sidan 7) visas.
- Om APP:  
Visar applikationens namn, användning, UDI-DI, etc.

### [Om ALLUX™ skärm]



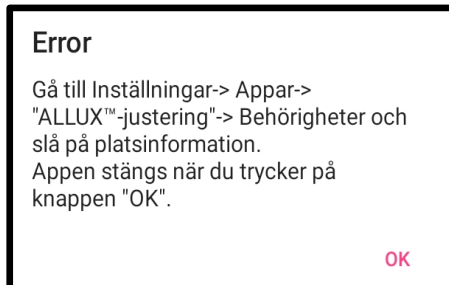
Denna skärm visar versionen av ALLUX™.

- App Version:  
Versionen av denna app visas.
- ALLUX™ firmware-version:  
Firmware-versionen av ALLUX™ visas.
- Serienummer  
Serienumret för ALLUX™ visas.

## 25 Popup-fönster för felmeddelande

Om ett fel uppstår under en operation visas ett popup-fönster.  
Följ instruktionerna i popup-fönstret.

### 25.1 Fel i platsinformation A



Platsinformation krävs för att använda "ALLUX™ Adjustment App". Därför måste du ha ställt in så att denna app får tillgång till platsinformationen för smarttelefonen i funktionen på sidan 6. Detta fel uppstår om du inte tillät det vid den tidpunkten eller om du manuellt nekade användningen av platsinformation efter det. Följ instruktionerna i detta popup-fönster för att tillåta användning av platsinformation.

\*Android 12 eller senare versioner använder inte platsinformation.

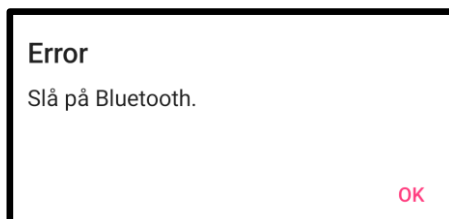
### 25.2 Fel i platsinformation B



Detta fel uppstår när smartphone-funktionen för platsinformation inte är aktiverad. Aktivera funktionen för platsinformation på smarttelefonen.

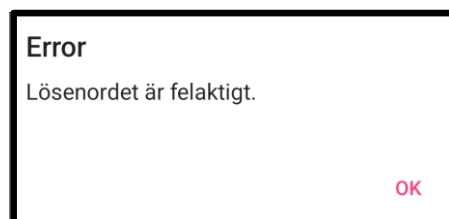
\*Android 12 eller senare versioner använder inte platsinformation.

### 25.3 Bluetooth-fel



Om Bluetooth är AV kan denna app inte kommunicera med ALLUX™. Slå på Bluetooth med funktionen på din smartphone.

### 25.4 Fel på lösenord (skärmen "Ange lösenord")



Detta fel uppstår när fel lösenord har angetts på skärmen "Enter Password". Försök att ange det lösenord som anges i bruksanvisningen igen. (sida 6)

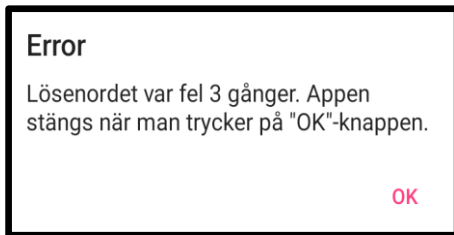
## 25 Popup-fönster för felmeddelanden

### 25.5 Lösenordsfel ("Anslut till ALLUX™ " skärm)



Detta fel uppstår när fel lösenord har angetts på skärmen "Anslutning till ALLUX™ ". Försök att ange lösenordet som anges på laddningsporten igen. (sidan 8)

### 25.6 Fel på lösenord (3 gånger)



Detta fel uppstår om du misslyckas med att ange lösenordet 3 gånger på skärmen "Ange lösenord" eller skärmen "Anslutning till ALLUX™ ". Och då stängs denna app på en gång.

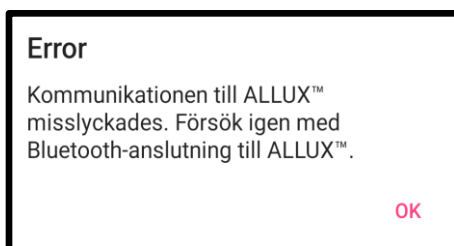
När du startar appen igen kan du ange lösenordet igen.

### 25.7 Fel vid trådlös anslutning



Detta fel uppstår när den trådlösa anslutningen mellan ALLUX™ och Bluetooth på smarttelefonen inte fungerar. Försök att slå PÅ den trådlösa anslutningen för ALLUX™ på sidan 10.

### 25.8 Fel vid trådlös kommunikation



Detta fel uppstår när kommunikationen mellan ALLUX™ och appen på din smartphone misslyckas. Aktivera den trådlösa anslutningen igen på sidan 11.

Om justering pågår, kontrollera justeringsvärdet igen efter återinkoppling.

### 25.9 Säker arbetsställning fel



Om användaren inte intar en säker position kan ALLUX™ inte ändra inställningarna. Se till att användaren intar en säker position enligt sidan 9.

## 25 Popup-fönster för felmeddelanden

### 25.10 Hydrauliskt styrfel

#### Error

En varning uppmanar dig att avstå från att använda ALLUX™. Kontakta distributören för underhållsservice.

OK

Eftersom hydraulstyrningen kan vara ur funktion stoppas styrningen av ALLUX .™

Kontakta återförsäljaren för underhållsservice.

### 25.11 Fel i anslutningen till enheten i närheten

#### Error

Gå till Inställningar-> Appar-> "ALLUX™ Adjustment"-> Behörigheter och tillåt enheter i närheten.  
Appen stängs när "OK"-knappen trycks in.

OK

För Android 12 eller senare versioner,

Tillstånd för "enheter i närheten" krävs för att använda

"ALLUX™ Application Remote Control". Därför måste du ha ställt in att tillåta "Nearby devices" i åtgärden på sidan 6

Detta fel uppstår om du inte tillät det vid den tidpunkten eller om du nekade det manuellt efter det. Följ instruktionerna i denna popup för att tillåta "Nearby devices"

## 26 Felsökning

| Problem   | Kontrollera objekt   | Åtgärd   |
|---|--|--|
| Justeringsappen kan inte installeras.                   | Kontrollera att operativsystemet har rätt version.                                     | Uppdatera ditt operativsystem till en kompatibel version som listas i appbutiken.  |
|   | Kontrollera att hårddisken på din smartphone etc. har tillräckligt med ledigt utrymme. | Öka det lediga utrymmet på hårddisken.   |
| ALLUX™ kan inte anslutas.                               | Kontrollera att ALLUX™ känns igen på skärmen "Anslutning till ALLUX™ " (sidan 8).      | Välj ALLUX™ på skärmen "Anslutning till ALLUX™ ".  |
|   | Kontrollera att ALLUX™ - kommunikationen inte är ansluten till flera enheter.          | ALLUX™ kan inte anslutas till flera enheter. Prova åtgärderna i följande ordning.<br>1. Koppla bort applikationens fjärrkontroll.<br>2. Stäng av appen Justering och applikationens fjärrkontroll.<br>3. Om användaren använder applikationens fjärrkontroll, be användaren att koppla bort den. |
|   | Kontrollera att Bluetooth är "PÅ" på din smartphone.                                   | Slå PÅ Bluetooth på din smartphone.  |
|   | Kan inte anslutas även med ovanstående åtgärder.                                       | Utför följande tre steg innan du återansluter.<br>(1) Starta om ALLUX™ nätaggregat. (Sätt i laddaren eller strömväxlingslocket en gång och ta sedan bort det).<br>(2) Stäng av smarttelefonens Bluetooth en gång och slå sedan på den igen.<br>(3) Starta om appen för justering.                |
| ALLUX™ anges inte på skärmen "Anslutning till ALLUX™ ". | Kontrollera att den trådlösa anslutningen ALLUX™ är ON.                                | Slå PÅ den trådlösa anslutningen enligt sidan 10.  |
|   | Kontrollera att batteriet för ALLUX™ är laddat.  | Ladda batteriet för ALLUX™ .   |
|   | Kontrollera att flera appar fungerar samtidigt.  | Stäng onödiga appar.   |
|   | Kontrollera att Bluetooth-funktionen är "PÅ" på din smartphone.                        | Slå på Bluetooth-funktionen.   |

## 26 Felsökning

|  |  |   |
|--|--|---|
| Kommunikationen mellan ALLUX™ och App kan lätt avbrytas. | Kontrollera att batterikapaciteten för ALLUX™ eller smartphone är låg batteristatus.   | Ladda batteriet till ALLUX™ eller din smartphone.   |
|  | Check ALLUX™ används under specifika trådlösa förhållanden, t.ex. vid järnvägar, motorvägar, TV-torn, flygplatser, mässor och sjukhus. | Undvik att använda enheten i en miljö där tåg eller fordon ofta kommer och går, eller i en miljö där det finns flera trådlösa anslutningar. |
|  | Kontrollera om det finns omfattande skydd mot radiovågor i närheten av ALLUX™ användaren.  | Ta bort skydd som blockerar radiovågor.   |



## Nabtesco Corporation

### Tillverkare

#### **Nabtesco Corporation**

Accessibility Innovations Company  
Assistive Products Department

35, Uozakihama-machi Higashinada-ku  
Kobe, Japan 658-0024  
TEL: +81-78-413-2724  
FAX: +81-78-413-2725

<https://mobilityassist.nabtesco.com/>

### Auktoriserad representant för EU-länder



MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover, Germany

Kontakt

Vänligen kontakta oss om du upptäcker att någon sida saknas eller är oordnad.

# Nabtesco